

RUS **Стекланные весы**
Инструкция по
применению

Многоуважаемый покупатель!

Мы рады тому, что Вы выбрали товар из нашего ассортимента. Изделия нашей компании являются продуктами высочайшего качества, используемые для измерения веса, артериального давления, температуры тела, частоты пульса, в области мягкой терапии и массажа.

Внимательно прочтите данную инструкцию по эксплуатации, сохраняйте ее для дальнейшего использования, дайте ее прочитать и другим пользователям и строго следуйте приведенным в ней указаниям.

С дружескими пожеланиями сотрудники компании Veurer

1 Для ознакомления

Функции прибора

Данные электронные весы служат для взвешивания и расчета Вашего личного индекса массы тела (BMI). Весы предназначены для использования в домашнем хозяйстве.

Весы обладают следующими функциями, которые могут использовать до 10 человек:

- измерение веса тела,
- расчет индекса массы тела (BMI - Body-Mass-Index),
- цветовая интерпретация BMI для удобства классификации.

Функция сохранения информации позволяет максимально 10 пользователям получить информацию о 10 последних значениях веса, а также о дополнительно рассчитанных показателях BMI.

2 Пояснения к символам

В инструкции по применению используются следующие символы.



Предостережение Предупреждает об опасности травмирования или ущерба для здоровья.



Внимание Указывает на возможные повреждения прибора/принадлежностей.



Указание Отмечает важную информацию.

3 Указания по технике безопасности

Указания по технике безопасности



Предостережение:

- Не вставляйте на одну сторону весов у самого края. Опасность опрокидывания!
 - Не давайте детям упаковочные материалы от весов (опасность удушья).
 - Поверхность весов скользкая, во влажном или сильно мокрым состоянии ног - опасность поскользывания.
-

Обращение с элементами питания



Предостережение:

- Элементы питания содержат вредные при попадании внутрь организма вещества. Проследите, чтобы маленькие дети не имели доступа к элементам питания. Если кто-либо проглотит элемент питания, следует немедленно обратиться к врачу.
 - Элементы питания нельзя перезаряжать или реактивировать с помощью различных средств, не разбирайте их, не бросайте в огонь и не замыкайте накоротко.
 - Элементы питания могут содержать токсичные вещества, вредные для здоровья и окружающей среды. В связи с этим утилизируйте элементы питания в строгом соответствии с действующими законодательными нормами. Ни в коем случае не выбрасывайте отработавшие элементы питания в обычный мусор.
-



Внимание:

- Регулярно заменяйте элементы питания.
 - Заменяйте одновременно сразу все элементы питания. Используйте при этом элементы одного типа.
 - Разряженные элементы питания могут стать причиной неисправности прибора. При длительном перерыве в использовании прибора выньте элементы питания из батарейного отсека.
 - Если один из элементов питания разрядился, наденьте защитные перчатки и почистите батарейный отсек сухой салфеткой.
-

Общие указания

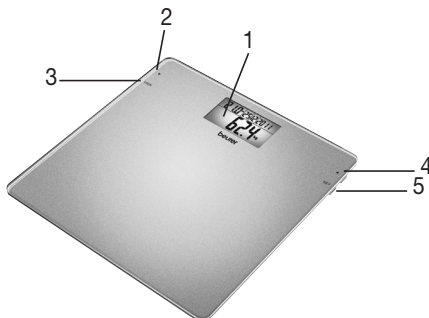


- Прибор разработан для личного пользования и не предназначен для использования в медицинских или коммерческих целях.
- Обратите внимание, что по техническим причинам диапазон погрешности измерения весов не является удовлетворительным для использования их в профессиональных медицинских целях.
- Предельно допустимая нагрузка на весы составляет 150 кг (330 lb, 23 St). Результаты измерения веса указываются с шагом 100 г (0,2 lb, 0,2 lb).
- При возникновении отказа в работе сначала проверьте элементы питания. При необходимости замените их.
- Ремонтные работы должны производиться только сервисной службой или авторизованными торговыми представителями.
- При возникновении вопросов по использованию прибора обращайтесь к поставщику или в Сервисный центр.
- Все весы соответствуют Директиве ЕЭС 2004/108/ЕС.

4 Описание прибора

Обзор

- 1 Индикация
- 2 Кнопка „Увеличить“ \triangle
- 3 Кнопка-USER
- 4 Кнопка „Уменьшить“ ∇
- 5 Кнопка SET



5 Подготовка к работе

Установка батареек (3 x 1,5 V тип AAA Mikro)

Удалите защитную полосу отсека батареек и/или вставьте батарейки, соблюдая полярность, указанную на отсеке батареек. Если весы не работают, полностью извлеките батарейки и вставьте обратно.

Изменение весовых единиц

Весы настроены на весовую единицу кг. С помощью кнопочного переключателя на обратной стороне прибора Вы можете выбрать настройку: "кг", "фунты" или "стоуны".

Установка весов

Устанавливайте весы на ровную и твёрдую поверхность. Только на твёрдой поверхности весы будут показывать правильный вес.

6 Информация

Принцип измерения

Индекс массы тела высчитывается, исходя из вводимого показателя роста тела и веса, определяемого прибором.

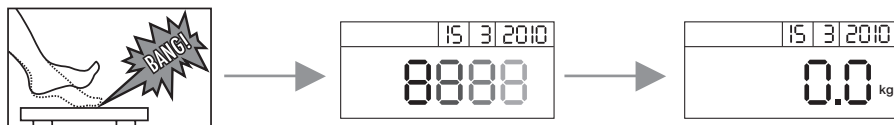
Общие советы

- Чтобы получить более точные результаты, взвешивайтесь примерно в одно и то же время суток (лучше утром), посетив предварительно туалет, натощак и без одежды.

7 Включите весы

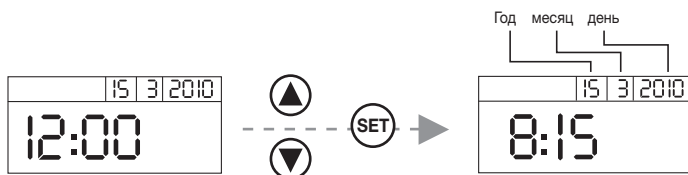
Резко, уверенно, со звуком ударьте ступней по весам, чтобы активировать вибрационный датчик.

В качестве самопроверки появляется индикация "8888" и дата "0.0".



8 Настройка

Взвешивание и расчет дополнительных физических показателей



Дата и время могут быть изменены после изъятия и нового закладывания батареек. Для установки актуальной даты и времени выполните процедуру из нескольких шагов: День – Месяц – Год – Часы – Минуты.

Раздел, который необходимо сейчас изменить, мигает.

- Нажмите кнопки ∇ и Δ , чтобы изменить настройку.
- Нажмите кнопку SET, чтобы сохранить настройку и перейти к следующему разделу настроек или чтобы завершить настройку.

После этого весы автоматически отключаются.

Если в течение 15 секунд не нажималось ни одной кнопки, весы отключаются автоматически.

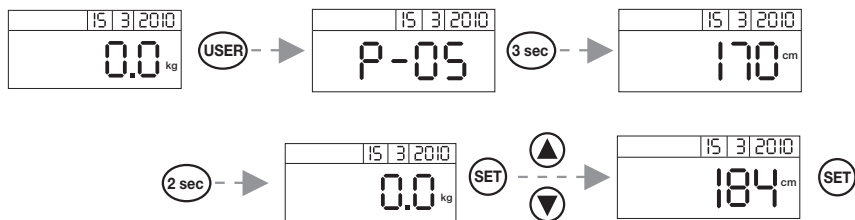
Установка данных пользователя

Весы имеют память на 10 пользователей и более 10 результатов измерений на каждого пользователя. В памяти пользователя Вы или члены Вашей семьи могут сохранять и просматривать следующие личные данные:

Последовательность	Данные пользователя	Значения
1	Номер ячейки	от 1 до 10
2	Рост	от 100 до 220 см (от 3'-03" до 7'-03")

Включите весы (см. 7, Включите весы). Когда появляется индикация „0.0 kg“:

- Нажимайте кнопку "USER" до тех пор, пока не появится желаемая ячейка памяти. Сначала будет показан предварительно введенный рост. Дождитесь, пока снова не отобразится „0.0 kg“.
- Для изменения роста, нажмите „SET“.
- Нажмите кнопки ∇ и Δ , чтобы изменить настройку. Для быстрого изменения удерживайте кнопку.
- Подтвердите свой выбор нажатием кнопки „SET“.



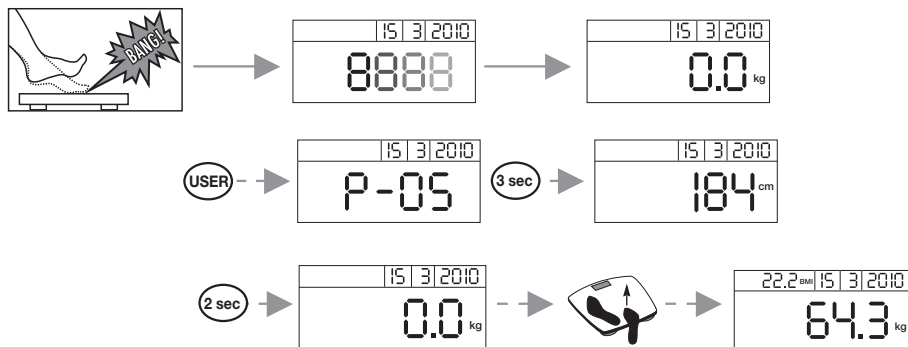
! Обратите внимание: Когда Вы позднее меняете показания своего роста, все сохраненные данные измерений в памяти пользователя будут удалены.

9 Обслуживание

Взвешивание и расчет индекса массы тела

Чтобы провести взвешивание и расчет собственного индекса массы тела:

- Включите весы (см. 7, Включите весы).
- Тогда выберите с помощью USER память пользователя с сохраненными настройками. Сначала будет показан Ваш рост. Дождитесь, пока снова не отобразится „0.0 kg“. Теперь Вы можете встать на весы для измерения. Во время взвешивания стойте неподвижно!



Каждый раз отображаются дата, вес и индекс BMI.

Цвет дисплея меняется в зависимости от BMI (см. 10 оценок результатов).

Показатель будет сохраняться с учетом дня измерения и пользователя. Если Вы будете проводить несколько измерений в день, сохраняться будет последний результат. Данные, о более ранних показаниях в этот день, не будут сохранены.

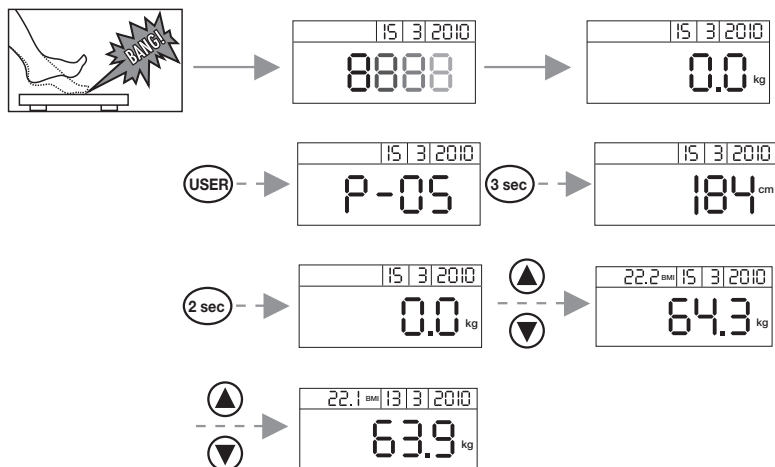
Примерно через 10 сек. весы автоматически отключаются.

Запрос сохраненных данных измерений

Чтобы вызвать сохраненные результаты измерений выбранного пользователя:

- Включите весы (см. 7, Включите весы).
- Выберите ячейку памяти пользователя, несколько раз нажимая клавишу "USER". Если Вы в течение 3 секунд не нажимаете на другие клавиши, сначала еще раз появляется рост выбранного пользователя, а затем „0.0 kg“.

- С помощью клавиш "вверх" или "вниз" Вы можете ряд за рядом просмотреть результаты измерений ячеек памяти.
- Каждый раз отображаются дата, вес и индекс BMI. Цвет дисплея меняется в зависимости от BMI (см. 10 оценок результатов).



10 Оценка результатов

Индекс массы тела (BMI)

Индекс массы тела (BMI) - это число, которое часто используется при оценке массы тела человека. Это число рассчитывается, исходя из массы тела человека и его роста, по следующей формуле: Индекс массы тела = масса тела : Рост². Единицей измерения индекса массы тела соответственно является [кг/м²]. Для взрослых людей (20 лет и старше) распределение по весу на основании индекса BMI происходит следующим образом (источник: ВОЗ):

Дисплей:	Категория		BMI
розовый	Недостаточная масса тела	Острый дефицит массы	< 16
		Средний дефицит массы	16-16,9
		Легкий дефицит массы	17-18,4
Зеленый	Нормальный вес		18,5-25
Желтый	Избыточный вес	Предождение	25,1-29,9
Красный	Ожирение (избыточный вес)	Ожирение I-й степени	30-34,9
		Ожирение II-й степени	35-39,9
		Ожирение III-й степени	≥ 40

Временная связь результатов

- i** Обратите внимание, что это всё имеет значение только при достаточно длительном наблюдении. Кратковременные изменения массы тела в пределах нескольких дней как правило вызваны потерей жидкости.

11 Замена батареек

Произведите замену батареек в случае появления на дисплее значка «Lo». Если батарейки будут почти разряжены, то весы автоматически выключатся:



Внимание:

- При замене батареек используйте всегда батарейки одного типа, марки и мощности.
- Меняйте всегда сразу все батарейки.
- Не используйте в весах аккумуляторы для многоразовых зарядок.

12 Хранение и уход

Точность взвешивания и срок службы прибора зависят от бережного обращения с ним:



Внимание:

- Периодически следует чистить прибор. При чистке используйте слегка влажную ткань, на которую при желании можно нанести немного чистящего средства. Не используйте абразивные моющие средства, не погружайте прибор в воду.
- Весы следует предохранять от ударов, влажности, пыли, химикатов, сильных колебаний температуры, электромагнитных полей и не устанавливать их вблизи источников тепла (печи, радиаторы отопления). Не нажимайте на клавишу слишком сильно и не используйте для этого острые предметы.

13 Утилизация

Использованные элементы питания и аккумуляторы утилизируются отдельно от бытового мусора. Как потребитель Вы обязаны сдавать отработавшие элементы питания в специализированные приёмные пункты по месту жительства, занимающиеся сбором такого вида отходов



Указание:



Эти знаки предупреждают о наличии в элементах питания следующих токсичных веществ:

- Pb = свинец,
- Cd = кадмий,
- Hg = ртуть.

В интересах охраны окружающей среды отработавшие весы с элементами питания ни в коем случае нельзя выбрасывать в обычный мусор. Утилизация должна производиться в соответствии с местными законодательными нормами.

Соблюдайте местные законодательные нормы по утилизации отходов.



Прибор следует утилизировать согласно Директиве ЕС по отходам электрического и электронного оборудования **2002/96/EC – WEEE** (Waste Electrical and Electronic Equipment).

В случае вопросов обращайтесь в местную коммунальную службу, ответственную за утилизацию отходов.

14 Что делать при возникновении каких-либо проблем?

Если при взвешивании произошла ошибка, на дисплей выводится одно из следующих сообщений.

Дисплейное сообщение	Причина	Устранение
OL	Превышена допустимая грузоподъемность 150 кг.	Вес не должен превышать 150 кг.
Lo	Элементы питания почти разряжены.	Замените элементы питания.
no	Запрос о памяти пользователя, в которую еще не было внесено ни одной записи.	Весы автоматически отключаются через короткий промежуток времени; снова включить и провести измерения.
Err	ВМІ находится за пределами измеряемой зоны	Снова включите весы и повторите процесс измерения.

Весы не производят измерений

Возможные ошибки	Устранение
Если для проведения измерений, Вы встаете на весы до появления на дисплее значения «0.0 kg», то весы будут работать некорректно.	Корректно включите режим пользователя (дождитесь «0.0 kg») и повторите измерение.
Элементы питания в весах разряжены.	Замените элементы питания.

Весы показывают неправильный вес

Возможные ошибки	Устранение
Весы стоят на ковровом покрытии.	Установите весы на ровное и устойчивое основание.
Нулевая точка весов настроена неверно.	Установите весы на ровное и устойчивое основание. Включить весы и подождать, пока весы снова не выключатся (не вставлять на весы до отключения). После этого снова включить весы и повторить измерение.

15 Гарантия

Мы предоставляем гарантию на дефекты материалов и изготовления на срок 36 месяцев со дня продажи через розничную сеть.

Гарантия не распространяется:

- на случаи ущерба, вызванного неправильным использованием
- на быстроизнашивающиеся части (батарейки)
- на дефекты, о которых покупатель знал в момент покупки
- на случаи собственной вины покупателя.

Товар не подлежит обязательной сертификации

Срок эксплуатации изделия: от 3 до 5 лет

Фирма изготовитель: Бойрер Гмбх, Софлингер штрассе 218
89077-УЛМ, Германия

Сервисный центр: 109451 г. Москва, ул. Перерва, 62, корп.2
Тел(факс) 495—658 54 90



Дата продажи _____

Подпись продавца _____

Штамп магазина _____

Подпись покупателя _____

